

*40th  
Anniversary  
Season*

*La Jolla Symphony & Chorus*

*1995*



# The Bishop's Challenge

For over 80 years, The Bishop's School has challenged students to develop their special talents, interests, and personal values within a strong academic environment. A coeducational, independent college preparatory school for grades 7-12.

- 68 teachers-40 master's, 9 Ph.D.s
- Accelerated and Advanced Placement courses
- Performing and Visual Arts program
- 18 varsity sports teams
- Bus transportation available

For catalog and campus tour, please call the Office of Admissions.



**THE BISHOP'S SCHOOL**  
7607 La Jolla Blvd., La Jolla, CA 92037  
(619) 459-4021

## Our 40th Anniversary Season

**NOVEMBER 19 & 20**

Aaron Copland — *Appalachian Spring*  
John Cage — Ballet: *The Seasons*  
Franz Joseph Haydn — "Autumn" from *The Seasons*

**JANUARY 28 & 29**

*Latin American Choral Music*

**FEBRUARY 11 & 12**

Anton Webern — *Symphony, Opus 21*  
W. A. Mozart — *Piano Concerto in C Major, K.503*  
Johannes Brahms — *Symphony No. 2 in D Major*

**APRIL 8 & 9**

J. S. Bach — *St. Matthew Passion*

**MAY 27 & 28**

Libby Larsen — *Tambourines*  
Duke Ellington — *New World a-Comin'*  
Maurice Ravel — *Piano Concerto in G Major*  
Jean Sibelius — *Symphony No. 2 in D Major*

**JUNE 25**

*Young Artists Concert*

---

### Special Non-Subscription Concert

**DECEMBER 10, 1994, 3:00 p.m.**

Handel — *The Messiah* Sing  
Clairemont Lutheran Church  
4271 Clairemont Mesa Boulevard



Affiliated with UC San Diego

**Financial strength... personal service.**

## Scripps Bank

*The Tradition of Service Continues*  
*Named A Premier Performing Bank By The Findley Reports*

Office Locations:

La Jolla Main 456-2265 • East County Regional 447-2265  
Downtown San Diego 234-2265 • North County Regional 743-2265

Member FDIC



## GEORGE COLE

### CREDENTIALLED MEDIATOR

Mediation Services  
Dispute Resolution  
Community Relations

2445 Brant Street, Suite 206 • San Diego, California 92101  
(800) 274-3006 • (619) 544-0691 • FAX (619) 543-0466

---

---

## GUEST CONDUCTOR MARIA GUINAND



When the La Jolla Symphony & Chorus attended the International Choral Festival in British Columbia in July, 1992, we discovered Latin America's gift to the world of choral music: the Schola Cantorum de Caracas. With co-directors Maria Guinand and her husband Alberto Grau, the Schola gave electric performances of a repertoire that included every era of choral music. As we left Canada, we were determined to learn more from the Latin American musical perspective, and we dreamed of having Ms. Guinand work with us. This concert

is the realization of that dream.

Born in Caracas, Venezuela, Guest Conductor Maria Guinand is currently Professor of General Music Studies at the Universidad Simon Bolivar, of Choral Conducting at the "Conservatorio de la Orquesta Nacional Juvenil", Conductor of the "Cantoria Alberto Grau" of the "Orfeon Simon Bolivar", Associate Conductor of the "Schola Cantorum of Caracas" and Assistant Conductor of Symphonic-Choral Performances of the "Orquesta Sinfonica Simon Bolivar". She is Dean of the Academic Program of the Youth Orchestral Movement at the Conservatorio Nacional Simon Bolivar, and organizes the activities of several Associations such as Fundacion Schola Cantorum de Caracas, Fundacion Movimento Choral Contemos, Academia Bach de Venezuela and Academia Nacional de Canto Gregoriano.

On several occasions, she has taken her choirs to international festivals and competitions and has received glowing reviews from critics. With the "Cantoria Alberto Grau" she obtained six prizes in 1989: four First Places and two Third Places in III Neuchatel International Festival (Switzerland) and in the XXXVII Polyphonic "Guido D'Arezzo" Competition. She also participated as conductor-observer in several international choral events where she has given workshops and seminars on Latin American and Venezuelan choral music.

Maria Guinand obtained her Bachelor's Degree in Music in 1976 and her Master's Degree in Music in 1982, both from the University of Bristol, England. In 1980 she was named Director of the Choirs of the "Conservatorio de la Orquesta Nacional Juvenil" (National Youth Orchestra Conservatory). Ms. Guinand has studied "Interpreting Gregorian Chant" with Luigi Agustoni and Johannes Berchmans Goeschl. She has also studied Choral and Orchestral Conducting under the eminent Helmuth Rilling.

The La Jolla Symphony & Chorus is honored to have this opportunity to sing for this distinguished conductor and we are delighted to share the experience with our San Diego County audience.

## LA JOLLA SYMPHONY & CHORUS BOARD OF DIRECTORS 1994-95 SEASON

Thomas Nee  
*Music Director*

David Chase  
*Choral Director*

### EXECUTIVE OFFICERS

David Parris ..... President  
Gary Brown ..... Vice President  
Gregory Priddy ..... Treasurer  
Jennifer Jeffries ..... Secretary  
Martha Taylor Hudson .. Business Mgr.

### BOARD MEMBERS

Thomas D. Baze  
Carol Beam  
Colin M. Bloor  
George Cole  
Sharon Dami  
Vicki K. Dickenson  
Michel Gulick  
Norman R. Jones  
James Lauth  
Rita Rowan  
Jeanne Saier  
Diane Salisbury  
Jan Sharpless  
Jason Wong

### Ex-Officio

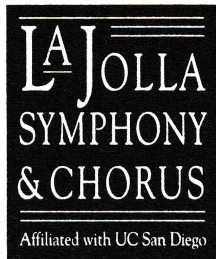
Eric Bromberger  
Cheryl Brown  
Rand Steiger

### HONORARY MEMBERS

Eloise Duff  
Anita Figueredo  
Glenna Hazleton  
Will Ogdon  
Patricia Smith

---

---



THOMAS NEE, Music Director  
David Chase, Choral Director

MARIA GUINAND, Guest Conductor

MANDEVILLE AUDITORIUM  
SATURDAY, JANUARY 28, 1995, 8 P.M.  
SUNDAY, JANUARY 29, 1995, 3 P.M.

## ¡VIVA LA CULTURA!

### LATIN AMERICAN CHORAL Music

#### PART I:

PSALM CXIV, OP.10

PATER NOSTER

LAMENTACIONES DE JEREMIAS PROPHETA

mvt. II Ego vir videns paupertatem

mvt. I O vos omnes qui transitis viam

SALMO 150

Robert Caamaño (Argentina)

Albert Grau (Venezuela)

Alberto Ginastera (Argentina)

Ernani Aguiar (Brazil)

#### PART II:

DESPERTAR (men)

NOCTURNO (women)

SE EQUIVOCO LA PALOMA

MATA DEL ANIMA SOLA

Antonio Estévez (Venezuela)

Text: Luis Barrios Cruz

Eduardo Plaza (Venezuela)

Carlos Guastavino (Argentina)

Text: Rafael Alberti

Antonio Estévez (Venezuela)

Text: Arvelo Torrealba

soloist: Max Chodos

SON MERCEDES

Leo Brower (Cuba)

Son Popular Cubano

Alberto Grau (Venezuela)

KASAR MIE LA GAJI

#### INTERMISSION

#### PART III:

MUIE RENDERA

EL ALCATRAZ

TE QUIERO

Arr. Carlos Alberto Pinto Foseca (Brazil)

Arr. Luis Craff (Perú)

Aberto Favero (Argentina)

Text: Mario Bendetti

Arr. Liliana Cangiano

soloist: Jennifer Thomas

SON DE LA LOMA

Miguel Matamoros (Cuba)

Arr. Alberto Grau

Pedro Elías Gutierrez (Venezuela)

Duda (Brazil)

Alberto Grau (Venezuela)

ALMA LLANERA

VERDE MAR DE NAVEGAR

DESPIERTA AMERICA

*Tomás Gilaponti and Carlos Ordaz, cuatro  
Peter Puppig, Erick Foster and Randy Pyle, guitars*

*John Lang, bass*

*Ian Shields, Xiomara DiMaio, Orlando Andersen and David Chase, percussion*

Special thanks to Xiomara DiMaio, Gregorio Gonzalez, and Dr. Peter & Maureen Brown

---

---

## TRANSLATIONS

### PSALMUS CXIV

*(Vulgate Ps. 114. RSV Ps. 116, 1-9)*

I love the Lord, because he has heard  
my voice and my supplications.  
Because he inclined his ear to me,  
therefore I will call on him as long as I live.

The snares of death encompassed me;  
the pangs of Sheol laid hold on me;  
I suffered distress and anguish,  
Then I called on the name of the Lord:  
"O Lord, I beseech thee, save my life!"

Gracious is the Lord, and righteous;  
our God is merciful.  
The Lord preserves the simple;  
when I was brought low, he saved me.  
Return, O my soul, to your rest;  
for the Lord has dealt bountifully with you.

For thou has delivered my soul from death,  
my eyes from tears,  
my feet from stumbling;  
I walk before the Lord  
in the land of the living.

### PATER NOSTER

*(Our Father)*

Our Father, who art in heaven:  
Hallowed be thy name.  
Thy kingdom come.  
The will be done on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread.  
And forgive us our debts,  
as we forgive our debtors.  
And lead us not into temptation.  
But deliver us from evil. Amen.

### LAMENTATIONS OF JEREMIAH

EGO VIR VIDENS PAUPER TATEM MEAM

*(Lam. 3: 1,2,4,6,8,18)*

I am the man who has seen affliction  
under the rod of his wrath;  
he has driven and brought me  
into darkness without any light;

He has made my flesh and my skin waste away,  
and broken my bones;  
he has made me dwell in darkness like the dead of long  
ago.

Though I call and cry for help,  
he shuts out my prayer;

So I say, "God is my glory,  
and my expectation from the Lord."

### O VOS OMNES QUI TRANSITIS PER VIAM

*(Lam. 1:12, 20, 16)*

All of you who pass through life,  
Look and see if there is any sorrow like my sorrow  
which has been brought upon me,  
which the Lord inflicted  
on the day of his fierce anger.

"Behold, O Lord, for I am in distress,  
my soul is in tumult,  
my heart is wrung within me,  
because I have been very rebellious.  
In the street the sword bereaves;  
in the house it is like death.

For these things I weep;  
my eyes flow with tears;  
for a comforter is far from me,  
one to revive my courage;  
my children are desolate,  
for the enemy has prevailed.  
Oh Lord, calm your anger  
and have mercy on those who are in earth."

### DESPERTAR

*(Dawn)*

A sound of a horse on the bank  
lights the torches of dawn.  
The newly-born air in a celebration of colors  
exchanges its stars for birds.  
The plain hides out like a tiger in hunt  
and suddenly, in a jump, it captures the enormous sun.  
Astounded before the new landscape,  
I am the poor child who, without suspicion,  
is given a toy.  
Is this day so big,  
so big that it doesn't fit between my hands?



---

---

**NOCTURNO**  
(*Nocturne*)

Silence.  
The carnations give their fragrance  
and the night its song of herbs  
and of silent mist;  
Heart, listen:  
to the slow moon,  
and to the river  
and to the deep waves  
and to this dream of mine.

**SE EQUIVOCO LA PALOMA**  
(*The Dove Was Wrong*)

The Dove was wrong.  
Meaning to go north, she went south.  
Thinking it was wheat, it was water.  
She thought the sea was the sky  
And the night was the morning.  
She thought the stars were the mist;  
That the heat was the snow.  
That your shirt was your blouse;  
That your heart was its house.  
She slept by the edge;  
You slept at the top of a branch.

**MATA DEL ANIMA SOLA**  
(*The Tree of the Lonely Soul*)

Tree of the lonely soul,  
wide opening of the riverside,  
now you will be able to say:  
Here slept Cantaclaro.

With the whistle and the sting  
of twisted wind,  
the dappled and violet dusk  
quietly entered the corral.

The night, tired mare,  
shakes her mane and black tail  
above the riverside;  
and in its silence,  
your ghostly heart is filled with awe.

**SON MERCEDES**

Around the world  
I search for the olive-skinned woman

who was a sweetheart.  
Mercedes of my soul,  
for a kiss, a kiss I will give you in return.  
Mercedes, you don't love me,  
Ay, you wanted to forget me,  
But you loved me again.  
Shoe that I throw away;  
Shoe that I don't wear again.  
I like the black eyes, color of French cloth.  
Don't tell anyone that I will always love you.

**KASAR MIE LA GAJI**

The earth is tired.

**MUIE RENDERA**

The song of girlfriend of the bandit leader.

**EL ALCATRAZ**  
(*The Alcatraz*)

To the beat of the drums  
and the song of the flutes,  
you may light your candle,  
but don't burn my alcatraz.  
If I burn you  
it won't burn me.

**TE QUIERO**  
(*I love you*)

If I love you  
it is because you are my love,  
my everything.  
And on the streets, side by side,  
We are much more than two.

Your hands are my touch,  
the chords of my everyday,  
I love you because  
your hands work for justice.

Your eyes are my spell  
against a bad journey,  
I love you for your glance  
that looks and sees the future.

Your mouth, that is yours and mine,  
is never mistaken,  
I love you because  
your mouth knows how to shout rebellion.

---

---

Your face so sincere  
and your vagabond walk,  
Your cry for the world;  
Because you're part of The People,  
I love you.

Because love is not a halo nor a rule  
and because we know we are a couple,  
we know we aren't alone.

I love you in my paradise,  
in my country where the people live happily,  
even if forbidden.

**SON DE LA LOMA**  
*(They are from the hill)*

Where could they be from?  
Some say that they are from the mountain;  
Others say they are from the city.

Let's go see, Mama!  
I want to know where the singers come from.  
The singers with their songs so fascinating,  
I want to learn from them.

Where could they come from?  
Are they from Havana? From Santiago?  
They are from the hill, and they sing in the plains.  
Yes, sir! They are from the hill  
And I want to know them!

**ALMA LLANERA**  
*(Soul of the Plains)*

I was born on a bank  
of the Arauca rapids.  
I am sister to the flowers,  
I am sister to the roses,  
I am sister to the foam,  
to the egrets, to the roses and the sun.

# SAN DIEGO Jewish Times

San Diego's *Only*  
Locally Owned &  
Published Jewish  
Periodical.

We proudly feature  
music columnist and  
symphony conductor  
David Amos every issue.

**463-5515**

Those who live at  
White Sands are active  
and involved. Many  
volunteer. Some love  
theatre or music. Others  
enjoy gardening. They all are a  
part of the vitality at White Sands.

Besides oceanfront views,  
you can pursue lifelong goals,  
because our staff takes care of  
home upkeep. As a continuing  
care community, three levels of  
health care are available, should  
you ever need them. For more  
information, write or call us at  
(800) 892-7817 or (619) 454-4201.

Mail to: 7450 Olivetas Ave. La Jolla CA 92037

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Telephone (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

*A Southern California Presbyterian Home*  
DSS #372000641 DHL #080000109



Discover the  
vitality of retiring just steps  
from the water.



**The White Sands**  
OF LA JOLLA

We are pledged to the letter and spirit of U.S. policy for the achievement of equal housing opportunity throughout the nation. We encourage and support an affirmative advertising and marketing program in which there are no barriers to obtaining housing because of race, color, religion, sex, handicap, familial status or national origin.

The lively reveille of the breeze  
serenaded me in the palm grove  
and therefore I have a soul  
like the exquisite soul of crystal.

I love, I cry, I sing, I dream  
about carnations of passion  
to adorn the blond mane  
of the colt of my beloved.

### VERDE MAR DE NAVEGAR

Who is the drummer, my highness?  
He has no song to sing but a sad one.

I look to the sky; I look to the sea.  
I look over the green sea.

### DESPIERTA, AMERICA (Wake up, America!)

REFRAIN: Wake up!  
Five hundred years is enough.  
In fact, it's too much!  
Let's all sing, hoping to transform ourselves  
in active life in a great nation.

#### VERSES:

As one people with faith in our values,  
let's all make history with the integration.  
The Indian, the Black and the White  
With solidarity  
in dreams and efforts of liberation.

We are a new land  
with the strength of the wind.  
We want justice with order and union.  
The country is America, united in a dream  
that sings to life, to the trees and to the sun.

The country is America.  
It is the embrace and tenderness  
of a people that want to feel powerful;  
of a people who live singing  
to the Tango,  
to the Samba,  
to the Polo,  
to the Conga,  
and to their own awakening.



## "All Lovers Love the Spring"



Join Us March 12 for  
an Afternoon of  
Music, Food, Wine & fun!

It's time to order your tickets for the  
LJS&C's annual fund-raising party.  
This year's theme is taken from the song in  
Shakespeare's *As You Like It*,  
"All Lovers Love the Spring."

Held once again in the private concert hall  
of Dr. Chris Fan and Sue Fan in the hills  
overlooking La Jolla and the Pacific Ocean,  
this year's program promises to be  
better than ever. Tickets on sale now!

Sunday, March 12, 1995  
3:00 p.m.

Call for tickets today — 534-4637

COMING UP...

### Music from Vienna

Guest Conductor: Harvey Sollberger  
Piano Soloist: Nicolas Reveles

Saturday, February 11  
Sunday, February 12

Don't miss this exciting,  
all-orchestral program of Viennese music  
composed in three different centuries!

Johannes Brahms *Symphony No. 2 in D Major*  
W. A. Mozart *Piano Concerto in G Major*  
Anton Webern *Symphony, Opus 21*

Call 534-4637 for tickets.



---

---

# THE LA JOLLA SYMPHONY CHORUS

## DAVID CHASE, CONDUCTOR

Victoria Heins-Shaw, Accompanist

Sharon Hublit, Manager

Sharon Dami, President

Jay Sacks, Treasurer

Marie Nelson, Librarian

### SOPRANO

Connie Almond  
Frances Castle  
Amy Chan  
Anne Chase \*  
Marguerite Close \*\*  
Sharon Dami  
Sally Dean  
Elinor Elphick  
Andrea English  
Clare Friedman  
Priti Gandhi  
Marty Hambright  
Amy Harris  
Sharon Hublit  
Agatha Huh  
Karen Johns  
Karen Kakazu  
Sarah Koenig  
Antje Korte  
Julie MacNeil  
Robbie Marquez  
Martha Neal-Brown  
Marie Nelson  
Debby Park  
Danielle Pessis  
Elizabeth Podsiadlo  
Judy Prothero  
Vaijayanthy Rangarajan  
Nancy Schiffer  
Bobette Stewart  
Kim Vesco  
Mary Ellen Walther  
Amy Wepsic  
Shawn Yoshimoto

### ALTO

June Allen  
Kathy Archibald  
Mary Blackwood  
Andrea Booth  
Kim Burton

Lisa Caylor  
Divya Chander  
Robin DeBosky  
Michele Dixon  
Janet Eastwood  
Catherine Espinoza  
Victoria Heins-Shaw  
Lisa Hilbink  
Kristine Johnson  
Michelle Jolly  
Monica Kieffer  
Eve Lewis  
Jean Lowerison  
Julie McConnell  
Kathleen Norris  
Barbara Peisch  
Maggie Robershaw  
Valerie Rubins  
Jan Sharpless  
Beth Skinner  
Carol Slaughter  
Joy Sworder  
Sue Ann Taggart  
Evelyn Tecoma  
Jennifer Thomas \*  
Beatrice Tice  
Jane Wolgemuth  
Amee Wood \*\*  
Masako Yajima

### TENOR

Carl Abulencia  
Pablo Aguilar  
Brian Andersen  
George Anderson  
Wesley N. Bass, Jr.  
Colin M. Bloor  
Chuck Carver  
Max Chodos \*  
Walt Desmond \*\*  
Russell Glasser  
Michael Goodman

Bill Grundy  
Ron Hardy  
David Jorstad  
Ralph Keeling  
Tom Leathem  
James McNally  
Joe Mundy  
Isaac Namme-Galindo  
Mike Nelson  
Jay Sacks  
Hal Skelly  
Dennis Turner  
Gil Ziefle

### BASS

Kenneth Bell \*  
Roland Blantz  
Peter Brown  
John Desch  
Elliott Friedman  
Paul Friedman  
Garry Gippert  
Gregorio Gonzalez  
Michel Gulick  
Jeff Hay  
Shane Hubler  
Mark Israel  
Peter Jorgensen  
Craig Klampe  
Aaron Kromhout  
Richard LaBarge  
Brian Lee  
Ray Park  
Kevin Pounds  
W. Bruce Reid  
Stewart Shaw \*\*  
Steven Shields  
Michael Steins  
Ted Struck  
John West

\* staff singers  
\*\*section leader

---

---

---

---

## CONTRIBUTORS

The La Jolla Symphony & Chorus Association Board of Directors expresses its deep gratitude to the Department of Music at UC, San Diego for the generous support and assistance it continues to provide. The association would also like to acknowledge the generosity of its Chief Benefactress Therese Hurst, who upon her death in 1985 left her estate to the association providing a substantial endowment.

The Board of Directors also wishes to thank the following individuals, foundations, and organizations for their contributions in support of the 1994 - 95 season.

### SEASON UNDERWRITER

UCSD Department of Music

### CONCERT UNDERWRITER

Beda & Jerry Farrell

### PATRONS

Dr. & Mrs. Colin M. Bloor

Paul Friedman

Dr. & Mrs. Robert Galambos

Jan & Barry Sharpless

Hybritech

### SPONSORS

Tom Baze

Gary & Susan Brown

Mrs. Willard T. Cudney

Dr. Michael Latz & Dr. Joan Forrest

Marty Hambricht

Dr. & Mrs. Don B. Leiffer

David and Thelma Parris

Tracy & June Rodgers

Marie Tuthill

### CONTRIBUTORS

Mr. & Mrs. Kenneth Anderson

Mr. & Mrs. Charles Bishop

Garret Bowles

Amee Wood & Bob Brislin

Hugh & Majorie Bradner

Charles & Peter Brown

Viola Brown

Dr. & Mrs. Russell Duff

Austin Faricy

Glenna Hazleton

Mr. & Mrs. Norman Kroll

James Lauth

Mr. & Mrs. Donald MacNeil

Perry Mack

Judy Perry

David & Kathryn Ringrose

Valerie & Alex Rubins

Faustina Solis

Joy Swords

Tel-A-Bridge, GB Corp

### DONORS

Ray & Agnesmarie Abbott

Henry & Susan Anthony

George & Ulrike Burgin

Diane Curran

Walter Desmond

D.D. Fanestil

Donald & Charleen Flood

Dr. David Noel Freedman

Drs. Sally & Einar Gall

Judy Gaukel

Mr. & Mrs. Julian B. Grafa

Alta Headley

Mrs. Edward L. Hill

Nancy J. Homeyer

Thor and Marion Hval

Jennifer Jeffries

Henry Metzger

Edwin W. Nystrom

Sheila Podell

Mr. & Mrs. Andrew Polarek

Pearl & Allen Reiter

Richard & Glenda Rosenblatt

Evelyn Tecoma

John & Lynn Vondracek

Lewis & Lynn Wamer

John West

### ASSOCIATES

Brian Anderson

Mr. & Mrs. George Anderson

Joy Arthur

Chuck Arthur

Grace Bick

Stanley Flores

Stephanie Freeman

Gary Gippert

Mark & Shirley Kirchen

Arthur Kircheimer

Velma and Joseph Krueger

Gertrude Leeman

Dr. William F. Maloney

John Marr

Lisa McNeill

Hugh D. Moore

Bertha & Lester Myers

Priscilla Norris

Ray & Debbie Park

Mr. & Mrs. Maurice Pincus

Terrence Rowan

Diane Salisbury

James Swift

Pearle Tolizin

Dr. & Mrs. J.R. Vastine

Heather & Charles Williams

Sally Woodward

Carl L. Wright

---

---

Like most performing organizations, the La Jolla Symphony & Chorus Association depends on generous contributions from its patrons to be able to continue presenting quality performances at reasonable prices. Those wishing to support the Association may send their checks to the Association office at 9500 Gilman Drive, UCSD 0038, La Jolla, CA 92093-0038. Donor categories are Season Underwriter (\$5,000+), Concert Underwriter (\$1000 - \$4,999), Patron (\$500 - \$999), Sponsor (\$250 - \$499), Contributor (\$100 - \$249), Donor (\$50 - \$99), and Associate (\$25 - \$49). Please phone the office at 534-4637 to make corrections or additions to the list of contributors. This list is current as of January 12, 1995.

---

---



gregory p. priddy  
certified public accountant

**436-0420**

*"Wishing the LJS&C a  
Happy 40th Anniversary."*

- Accounting & Auditing
- Income Tax Preparation
- Microcomputer Consulting
- FREE First Consultation

*Serving North County*

Member AICPA & California Society CPA's



*Children are always*  
**CENTER STAGE**

*at La Jolla Country Day School*



- ◆ Co-educational classes
- ◆ College preparatory curriculum
- ◆ Nursery school through 12th grade
- ◆ Fine & Performing Arts Center to debut in Fall '95

*For a catalog and tour please phone 453-3440.*

The Perfect Gift for  
all Occasions.



**LJS&C Tribute Cards.**

Call the business office today  
to place your order.

**534-4637**

**Where can I find a church committed to  
"All Spiritual Things  
Considered"?**



Any one of the 7 **Unitarian Universalist**


congregations of San Diego County — Coronado

- El Cajon • Poway • Rancho Bernardo • San Diego • Solana Beach
- Vista — where questions are always welcome: **298-9978**

The La Jolla Symphony & Chorus Association is a non-profit  
organization operating with the generous assistance of the  
Department of Music at UC, San Diego.



Our Mailing Address Is:  
La Jolla Symphony & Chorus  
9500 Gilman Drive  
UCSD 0038  
La Jolla, CA 92093-0038



L A J O L L A  
S Y M P H O N Y  
& C H O R U S  
Affiliated with UC San Diego